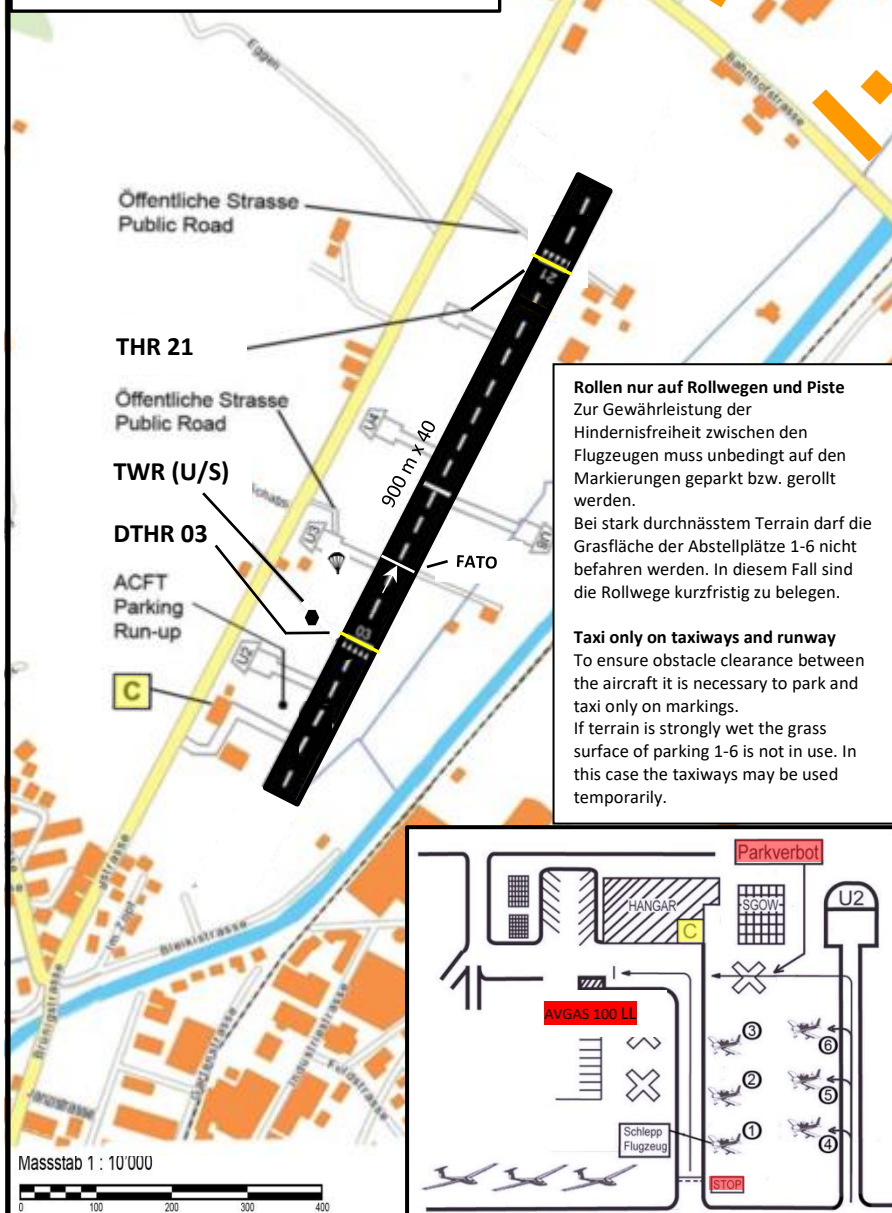


**KAEGISWIL "R"**  
LSPG

**AD INFO 1**

LSPG	ELEV ft	WGS-84	VAR
ARP	1525	46°54' 26.715 "N / 08°15' 11.472" E	1°45' E

Hinweis: Gebäude in der Anflugachse RWY 03/21  
RMK: Buildings in the approach axis RWY 03/21



**KAEGISWIL "R"**  
LSPG

**AD INFO 2**

RWY BRG TRUE/MAG	m	AVBL LEN LDG	AVBL LEN TKOF	Oberfläche SFC	Tragfähigkeit STRENGTH
026/024 206/204	900X40	660 720	720 660	ASPH	NIL
VAR (2017) 2°15' E		→ VFR AGA 3-0,§3			

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1 Flugplatz:</b><br/>Privat, Flugfeld, „R“ PPR<br/>(PPR Flugfeldleiter 041 660 61 02)</p> <p><b>2 Lage:</b><br/>1 NM NNE Sarnen</p> <p><b>3 Flugplatzbezugstemperatur:</b><br/>NIL</p> <p><b>4 Betriebszeiten:</b><br/>MON-SAT: 0600 (LT) -HR*<br/>SUN+HOL: 1000 (LT)-HR*<br/>max. 2200 (LT)<br/>HR* → VFR Guide RAC 1-1</p> <p><b>5 Flugplatzhalter:</b><br/>Flugplatzgenossenschaft<br/>Obwalden (FGOW)</p> <p><b>6 AFTN:</b><br/>NIL</p> <p><b>7 TEL NR:</b><br/>Flugplatz 041 660 34 24<br/>E-Mail: lspg@bluewin.ch<br/>Internet: www.airportlspg.ch</p> <p><b>8 Bodendienste:</b><br/>AVGAS 100 LL, Oel<br/><br/>Feuerbekämpfungsmittel:<br/>nicht verfügbar</p> | <p><b>1 Aerodrome:</b><br/>Private, Airfield, „R“ PPR<br/>(PPR airport authority 041 660 61 02)</p> <p><b>2 Location:</b><br/>1 NM NNE Sarnen</p> <p><b>3 AD reference temperature:</b><br/>NIL</p> <p><b>4 OPR HR:</b><br/>MON-SAT: 0600 (LT) -HR*<br/>SUN+HOL: 1000 (LT)-HR*<br/>max. 2200 (LT)<br/>HR* → VFR Guide RAC 1-1</p> <p><b>5 AD-Operator:</b><br/>Flugplatzgenossenschaft<br/>Obwalden (FGOW)</p> <p><b>6 AFTN:</b><br/>NIL</p> <p><b>7 TEL NR:</b><br/>AD +41 41 660 34 24<br/>E-Mail: lspg@bluewin.ch<br/>Internet: www.airportlspg.ch</p> <p><b>8 Ground services:</b><br/>AVGAS 100 LL, Oil<br/><br/>Fire protection:<br/>not available</p> |
|---|--|

<p><b>9 Zoll:</b> <b>PPR</b> Zollverfahren siehe <a href="http://www.airportlspg.ch">www.airportlspg.ch</a> „für Piloten“ ARR/DEP - Keine Warenabfertigung - Kein abgabefreier Treibstoff</p>	<p><b>9 Customs:</b> <b>PPR</b> follow customs procedure on: <a href="http://www.airportlspg.ch">www.airportlspg.ch</a> „für Piloten“ ARR/DEP - no customs clearance for goods - no tax-free fuel</p>
<p><b>10 Örtliche Flugeinschränkungen und Bemerkungen:</b></p>	<p><b>10 Local flying restrictions and Remarks:</b></p>
<p><b>10.1</b> An folgenden Feiertagen gesperrt: - Karfreitag - Eidg. Bettag (3.So im Sep.)</p>	<p><b>10.1</b> CLSD on following HOL: - Good Friday - Federal Prayday (3.SUN in SEP)</p>
<p><b>10.2</b> Einschränkungen an Werktagen: - vor 0800LT, zwischen 1205 - 1315LT, und nach 1830LT keine Platzrunden und Touch and go</p>	<p><b>10.2</b> Restrictions on weekdays: - before 0800LT, between 1205 -1315LT and after 1830 LT no circuits and touch and go</p>
<p><b>10.3</b> Einschränkungen an Sonn- und Feiertagen: - keine Starts und Landungen vor 1000 LT (Fronleichnam 1100 LT) - ganzer Tag keine Platzrunden und Touch and go</p>	<p><b>10.3</b> Restrictions on Sundays and public holidays: - No take off and landings before 1000 LT (Corpus Christi 1100 LT) - whole day no circuits and touch and go</p>
<p>Lokale Feiertage: - Neujahr (01 JAN) - Ostermontag - Auffahrt - Pfingstmontag - Fronleichnam (ab 1100 LT) - Bundesfeiertag (01 AUG) - Maria Himmelfahrt (15 AUG) - St. Niklaus von Flüh (25 SEP) - Allerheiligen (01 NOV) - Maria Empfängnis (08 DEC) - Weihnachten (25 DEC)</p>	<p>Local HOL: - New Year (01 JAN) - Easter Monday - Ascension - Whit Monday - Corpus Christi (from 1100 LT) - National holiday(01AUG) - Assumption (15 AUG) - St. Niklaus von Flüh (25 SEP) - All Saints' Day (01 NOV) - Immaculate Conception (08 DEC) - Christmas Day (25 DEC)</p>
<p><b>10.4</b> - Keine Platzrunden und Touch and go RWY 21</p>	<p><b>10.4</b> - No circuits and touch and go RWY 21</p>

<p><b>10.5 Geradeaus - Anflug ist gestattet, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:</b> - Das anfliegende Flugzeug muss mit Kägiswil AD oder Alpnach TWR in Funkverbindung stehen. - Die aktuelle Pistenrichtung, die Windverhältnisse sowie der Flugverkehr im Platzbereich müssen bekannt sein. - Die Separation gegenüber den Flugzeugen in der Platzrunde muss sichergestellt sein. Das Flugzeug auf der Platzrunde hat Vortritt.</p>	<p><b>10.5 STRAIGHT IN APCH permitted under the following conditions:</b> - Arriving aircraft must be in Radio contact with Kägiswil AD or Alpnach TWR. - The RWY in use, the wind conditions and the traffic must be known - The separation to aircraft in the traffic pattern must be ensured. Aircraft in the traffic pattern have the right-of-way.</p>
<p><b>10.6</b> Segelflugakrobatik über der Pistenachse</p>	<p><b>10.6</b> Glider aerobatics over the runway axis</p>
<p><b>10.7 Fallschirmabsprünge:</b> - Die Absprünge erfolgen über dem Flugplatz. - Während Absprung und Freifall der Fallschirmspringer dürfen weder Starts noch Landungen erfolgen.</p>	<p><b>10.7 Parachute jumping:</b> - The parachute jumps are made overhead the airfield. - No takeoffs or landings are permitted during parachute launch and freefall of the jumpers.</p>
<p><b>10.8 Winter:</b> Für an- und abfliegende Piloten ist es unerlässlich, sich über den aktuellen Pistenzustand zu erkundigen. <a href="http://www.airportlspg.ch">www.airportlspg.ch</a></p>	<p><b>10.8 Winter:</b> For arrival and departing pilots, it is essential to inquire about the current runway condition. <a href="http://www.airportlspg.ch">www.airportlspg.ch</a></p>
<p><b>11 ATS Sprechfunkverfahren:</b> - MIL ON: Funkkontakt mit Alpnach TWR - MIL OFF: Blindübermittlung</p>	<p><b>11 ATS radio procedures:</b> - MIL ON: RDO Contact with Alpnach TWR - MIL OFF: Blindcalls</p>
<p><b>12 Handkorrekturen:</b> NIL</p>	<p><b>12 Hand corrections :</b> NIL</p>



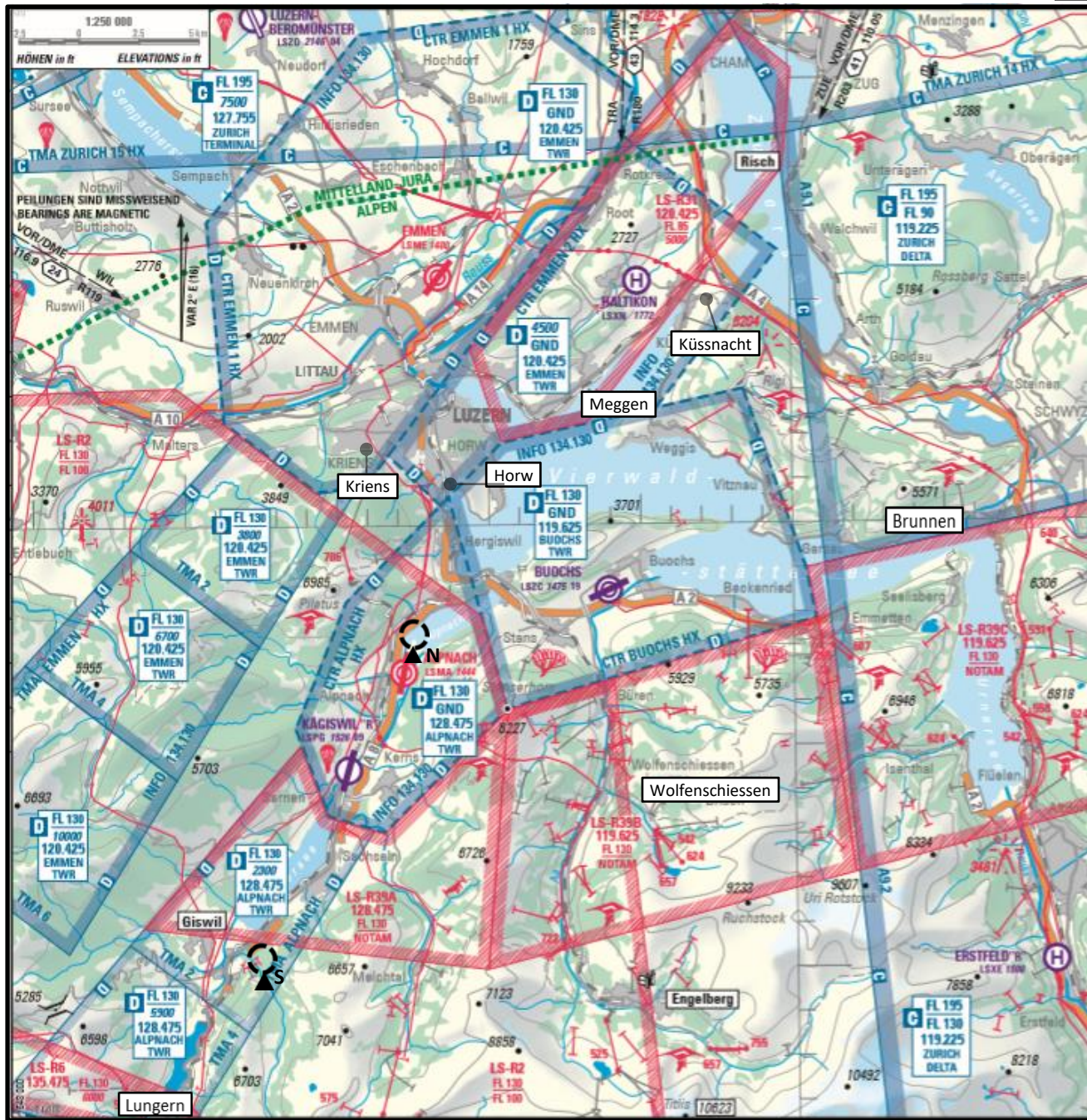
VFR AREA KARTE-ICAO  
VFR AREA CHART-ICAO

ELEV 1525 ft (464 m)

AD 128.475 MHz

„R“ PPR

Alpnach	TWR	128.475 MHz	Emmen	TWR	120.425 MHz
Buchs	TWR	119.625 MHz	Meiringen	TWR	130.150 MHz



MIL CTR / TMA Hours of Service	HX**		NOTAM	
	CTR	TMA	CTR	TMA
Alpnach				
Buchs				
Emmen				
** INFO	134.130 MHz			

Erster Funkkontakt vor Einflug CTR  
First RDO contact prior entering CTR

Lungern Kriens Meggen Horw

(For passing LSZC)

Brunnen Küssnacht Wolfenschiessen

nur für Anflug / for ARR only

N 46°58'N / 008°18'E MNM 4000 ft  
S 46°51'N / 008°12'E MNM 4000 ft

Empfohlene Einflugrouten

Recommended routes ARR only

Kriens-N, or Meggen-Horw-N  
MNM 4000 ft AMSL (outside CTR Buchs)

Empfohlene Ausflugrouten

Recommended DEP routes

LSPG-Lopper-Horw-Meggen (outside CTR Buchs)  
LSPG-Lopper-Kriens (outside CTR Buchs)  
LSPG-Stansstad-Küssnacht (within CTR Buchs)  
LSPG-Ennetmoos-Buchs-Brunnen  
LSPG-Kerns-Giswil  
LSPG-Downwind-Giswil

ARR/DEP: Stadt Luzern meiden MNM ALT 4500 ft  
Avoid city of Luzern MNM ALT 4500 ft



